

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 67 (1941)
Heft: 33

Artikel: Die andere Seite
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-478370>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

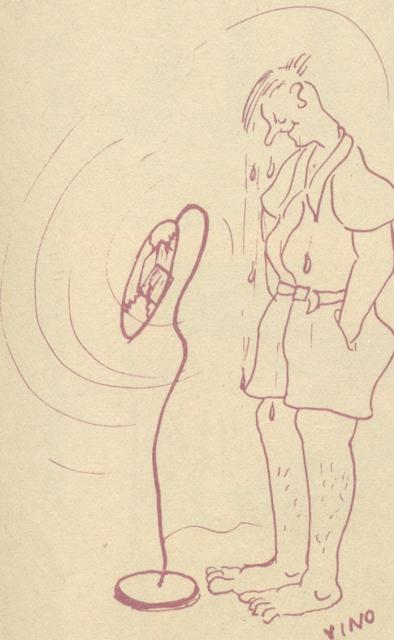
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Radiosprecher: «Mit Vergnügen red ich
hüt über de Nordpol!»

Der Juli, der Monat der Liebe

Der Juli wird als Liebesmond
von nun an übernommen.
Die Kunde aus den USA
ist auch zu uns gekommen.

Den Dichtern freilich geht es schlecht.
Wie ließ so schön sich reimen
auf Mai! Auf Juli reimt sich nichts,
und magst du noch so leimen!

Ist's wahr? Der Maien abgesetzt
als Schirmherr junger Liebe?
Er fröste sich. 's geht vielem so
im heut'gen Weltgetriebe.

Wie mancher König überläßt
dem andern Reich und Krone.
Geht es dem Fett nicht tupfengleich
und auch der Kaffeebohne?!

Der Milch, der Butter und dem Brot?
«Ersatz» heißt die Devise.
Und dann, wenn sie nur lieben kann;
was schert den Mai die Liese!

O. Frauenfelder

Redensarten

Als ich zum ersten Male die Wendung hörte: «Zahlen oder zügeln», mußte ich herzlich lachen, denn der Ausspruch wirkte einfach plastisch. Dieser Tage ging ich an zwei Burschen vorbei, einen Gesprächsetzen auffangend: «Da cha Dir niemer 's Gas abstellen!» Das ist auch wieder so ein volksfümlicher bildhafter Ausdruck. Der Befreitende befindet sich quasi in guter Deckung, um eine kriegszeitgemäße Umschreibung zu gebrauchen. — Wer Orientfeppiche kauft - siehe Vidal an der Bahnhofstrasse in Zürich - ist auch in guter Deckung, bezw. er hat sich gut eingedeckt.

Die andere Seite

oder:

was nit im Katalog vo dr Samehandlig schtoht

Winterharte Riesendistel (carduus monstrosis): Seit Jahren der Favorit unseres Betriebes.

Vermehrt sich sowohl durch Samen als auch Ableger. Wir garantieren, daß die einzelne Pflanze, falls unbehindert, im Umkreis von 20 cm jede andere Kultur zu verdrängen im Stande ist.

Anbau: Sobald die Pflanze zum Boden heraus ist, muß sie kräftig mit der Hacke bearbeitet werden. Zwei Wochen später gieße man eine starke Lösung Salzsäure darüber. Dies verbürgt ein gutes Gedeihen und rasche Vermehrung den ganzen Sommer hindurch.

Immergrünendes Riedtgras (herba diabolis), auch Hexengras genannt.

Eine zähe, unverwüstliche Pflanze, die keinerlei Pflege verlangt. Lange, lederartige Wurzeln machen es praktisch unmöglich, sie auszureißen, sie reichen bis zum Grundwasserspiegel auch in trockenster Erde.

Anbau: Man pflanze was man will, besorge die notwendigen Arbeiten aufs gewissenhafteste und warte zwei Wochen. Eine wunderbare Riedtgras-Kultur wird zu Ihrem Erstaunen Ihre Mühe belohnen.

Gewöhnliche (oder Garten-) Brennessel: Unsere Setzlinge dieser Art sind unübertroffen, da eine Spezialität unserer Gewächshäuser.

Zehnzentimeterhohe Pflänzchen rings um Ihr Gartenareal gesetzt, werden Ihnen in 2 bis 3 Wochen einen besseren Schutz gegen ungebetene Besucher und Marodäre verschaffen als jeder kostspielige Stacheldraht.

Anbau: Braucht bloß auf die Erde geworfen und mit dem Schuhabsatz etwas festgetreten zu werden, um ein üppiges Gedeihen zu sichern. Wir empfehlen für jedes Mitglied Ihres Haushalts, eine vollständige Ritterrüstung anzuschaffen.

Wichtige Notiz: Dies ist nur eine kleine Auswahl der bei uns verfügbaren Spezialitäten. Wir haben unserem Betrieb aber auch eine Abteilung für zoologische Gartenlieblinge angegliedert, die jederzeit und in jeder Anzahl bezogen werden können. Davon seien nur kurz erwähnt:

Unsere Riesen-Maulwurfsgrillen (genannt Werren), unser Kartoffelkäfer, rein amerikanischer Zucht und voll-aklimatisiert, unsere äußerst betriebsamen Engerlinge, unser Spezial-Assortiment Blatt-, Baum- und Rebläuse. Schließlich, mehr zur Unterhaltung als zum Nutzen, unsere garantiert harmlosen Blindschleichen, die besonders zur Erheiterung unserer weiblichen Familienmitglieder beitragen, wenn sie ihnen unvermutet begegnen.

Unser Motto: Versuchen Sie es nur einmal bei uns, und Sie werden keine anderen Versuche mehr machen!

Demokrit jun.

Am Mäntig



EL-KOLA

KOLAHÄLTIGES TAFELWASSER GEZUCKERT.
MIT KOHLENSÄURE UND ALPINEM
ELMER-MINERALWASSER

Elmag Glarus

Radio Beromünster

Freitag, den 18. Juli 1941, 19 Uhr 30:

«Sie vernehmen die Nachrichten der Schweizerischen Depeschenagentur in Bern; zuerst die Meldungen aus dem Inland: Fürst Konoe wurde vom japanischen Kaiser in Audienz empfangen.»

S. M. und der Fürst halten sich dato zur Kur in Kandersteg auf. emka.



Der Rutengänger: «Mys Ruetli schlaat us,
's hät sicher oppis Fuechts i de Nächtil!»

